

**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**  
**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**  
Quý II năm 2017

**Tháng 07 năm 2017**

## **MỤC LỤC**

	<b>Trang</b>
<b>BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC</b>	<b>1 - 2</b>
Bảng Cân đối kế toán	3 – 5
Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh	6
Báo cáo Lưu chuyển tiền tệ	7
Thuyết minh Báo cáo tài chính	8 - 27



**BÁO CÁO CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

Ban Tổng Giám đốc Công ty cổ phần Cảng Cam Ranh trình bày Báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính cho kỳ hoạt động Quý II năm 2017.

**CÔNG TY**

Công ty cổ phần Cảng Cam Ranh (gọi tắt là “Công ty”) là Doanh nghiệp được thành lập dưới hình thức cổ phần hóa Công ty TNHH MTV Cảng Cam Ranh - Công ty thành viên hạch toán độc lập thuộc Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam, theo quyết định số 38/QĐ-HHVN ngày 28 tháng 01 năm 2015 của Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam.

Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần số 4200272350, đăng ký lần đầu ngày 01 tháng 04 năm 2009, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 25 tháng 6 năm 2015 chuyển đổi loại hình từ công ty TNHH một thành viên, do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa cấp.

Vốn điều lệ theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp là **245.018.170.000 VNĐ**

Địa chỉ trụ sở : Số 29 Nguyễn Trọng Kỳ, Phường Cam Linh, Thành phố Cam Ranh, Tỉnh Khánh Hòa

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀ BAN ĐIỀU HÀNH, QUẢN LÝ**

Thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Ban điều hành, quản lý của Công ty cho đến thời điểm lập báo cáo này bao gồm:

**Hội đồng quản trị**

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Nguyễn Viết Nhâm	Chủ tịch	21 tháng 04 năm 2016
Lê Minh Khôi	Phó Chủ tịch	25 tháng 06 năm 2015
Dương Văn Thành	Thành viên	25 tháng 06 năm 2015
Phạm Hữu Tấn	Thành viên	25 tháng 06 năm 2015
Nguyễn Huy Phương	Thành viên	25 tháng 06 năm 2015
Nguyễn Văn Tài	Thành viên	25 tháng 06 năm 2015
Hoàng Quốc Phương	Thành viên	27 tháng 10 năm 2015

**Ban kiểm soát**

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Dương Thị Hồng Hạnh	Kiểm soát viên trưởng	25 tháng 06 năm 2015
Nguyễn Thị Ngọc Hòa	Kiểm soát viên	21 tháng 04 năm 2016
Dương Thị Thanh Mai	Kiểm soát viên	21 tháng 04 năm 2016

**Ban điều hành, quản lý**

Họ và tên	Chức vụ	Ngày bổ nhiệm
Phạm Hữu Tấn	Tổng Giám đốc	25 tháng 06 năm 2015
Dương Văn Thành	Phó Tổng Giám đốc	25 tháng 06 năm 2015
Nguyễn Huy Phương	Kế toán trưởng	25 tháng 06 năm 2015
Nguyễn Văn Thắng	Phó Tổng Giám đốc	02 tháng 08 năm 2016

## **TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH VÀ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Tình hình tài chính tại thời điểm ngày 30 tháng 06 năm 2017, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc cùng ngày của Công ty được trình bày trong Báo cáo tài chính đính kèm báo cáo này (từ trang 03 đến trang 27).

## **CÁC SỰ KIỆN SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN**

Ban Tổng Giám đốc Công ty khẳng định không có sự kiện nào phát sinh sau ngày 30 tháng 06 năm 2017 cho đến thời điểm lập báo cáo này mà chưa được xem xét điều chỉnh số liệu hoặc công bố trong Báo cáo tài chính.

## **TRÁCH NHIỆM CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC**

Ban Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm lập Báo cáo tài chính phản ánh một cách trung thực và hợp lý tình hình tài chính cũng như kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ của Công ty trong kỳ. Trong việc lập Báo cáo tài chính này, Ban Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

- Lựa chọn các chính sách kế toán thích hợp và áp dụng các chính sách đó một cách nhất quán;
- Đưa ra các phán đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng;
- Nêu rõ các nguyên tắc kế toán thích hợp có được tuân thủ hay không, có những áp dụng sai lệch trọng yếu cần được công bố và giải thích trong Báo cáo tài chính hay không;
- Thiết kế, thực hiện và duy trì hệ thống kiểm soát nội bộ liên quan tới việc lập và trình bày hợp lý các Báo cáo tài chính để Báo cáo tài chính không bị sai sót trọng yếu kể cả do gian lận hoặc bị lỗi;
- Lập Báo cáo tài chính trên cơ sở hoạt động liên tục trừ trường hợp không thể cho rằng Công ty sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh.

Ban Tổng Giám đốc xác nhận rằng Công ty đã tuân thủ các yêu cầu nêu trên trong việc lập Báo cáo tài chính.

Ban Tổng Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng sổ sách kế toán được ghi chép một cách phù hợp để phản ánh một cách hợp lý tình hình tài chính của Công ty ở bất kỳ thời điểm nào và đảm bảo rằng Báo cáo tài chính phù hợp với Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính. Ban Giám đốc cũng chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho tài sản của Công ty và vì vậy thực hiện các biện pháp thích hợp để ngăn chặn và phát hiện các hành vi gian lận và sai phạm khác.

Thay mặt và đại diện Ban Tổng Giám đốc,



**Phạm Hữu Tấn**  
**Tổng Giám đốc**

Cam Ranh, ngày 14 tháng 07 năm 2017



Biểu B01-DN  
Ban hành theo Thông tư số  
200/2014/TT-BTC

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2017

Đơn vị: VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ ngày 30/06/2017	Số đầu năm ngày 01/01/2017
<b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>	<b>100</b>		<b>33.037.359.039</b>	<b>53.010.381.932</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>	<b>VI.1</b>	<b>19.810.208.925</b>	<b>46.034.228.951</b>
1. Tiền	111	VI.1	11.810.208.925	17.034.228.951
2. Các khoản tương đương tiền	112	VI.2	8.000.000.000	29.000.000.000
<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>VI.2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Chứng khoán kinh doanh	121		0	0
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122		0	0
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		0	0
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>12.220.921.188</b>	<b>6.266.566.390</b>
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	VI.3	7.265.019.620	5.601.370.132
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132	VI.3	144.902.000	247.216.591
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133		0	0
4. Phải thu theo tiến độ KH hợp đồng xây dựng	134		0	0
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		0	0
6. Phải thu ngắn hạn khác	136	VI.4	5.528.258.706	1.135.238.805
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137		(717.259.138)	(717.259.138)
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139	VI.5	0	0
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>	<b>VI.7</b>	<b>848.629.507</b>	<b>627.261.617</b>
1. Hàng tồn kho	141		848.629.507	627.261.617
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		0	0
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>157.599.419</b>	<b>82.324.974</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	VI.13	157.599.419	82.324.974
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	152		0	0
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		0	0
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		0	0
5. Tài sản ngắn hạn khác	155		0	0
<b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN</b>	<b>200</b>		<b>320.575.261.221</b>	<b>327.370.627.036</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>984.876.000</b>	<b>984.876.000</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211		0	0
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212		0	0
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213		0	0
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214		0	0
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215		0	0
6. Phải thu dài hạn khác	216	VI.4	984.876.000	984.876.000
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219		0	0

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo)**

<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>310.462.618.188</b>	<b>315.887.120.645</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	VI.9	310.462.618.188	315.887.120.645
Nguyên giá	222		477.340.002.089	475.471.899.498
Giá trị hao mòn lũy kế	223		(166.877.383.901)	(159.584.778.853)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	VI.10	0	0
Nguyên giá	225		0	0
Giá trị hao mòn lũy kế	226		0	0
3. Tài sản cố định vô hình	227	VI.11	0	0
Nguyên giá	228		0	0
Giá trị hao mòn lũy kế	229		0	0
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>230</b>	VI.12	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguyên giá	231		0	0
2. Giá trị hao mòn lũy kế	232		0	0
<b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>	<b>240</b>	VI.8	<b>0</b>	<b>2.689.927.272</b>
1. Chi phí SXKD dở dang dài hạn	241		0	0
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		0	2.689.927.272
<b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	VI.2	<b>4.964.390.000</b>	<b>4.964.390.000</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		3.294.390.000	3.294.390.000
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		0	0
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		1.670.000.000	1.670.000.000
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254		0	0
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		0	0
<b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>4.163.377.033</b>	<b>2.844.313.119</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	VI.13	4.163.377.033	2.844.313.119
2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại	262		0	0
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263		0	0
4. Tài sản dài hạn khác	268		0	0
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>	<b>270</b>		<b>353.612.620.260</b>	<b>380.381.008.968</b>

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối kỳ ngày 30/06/2017	Số đầu năm ngày 01/01/2017
<b>A - NỢ PHẢI TRẢ</b>	<b>300</b>		<b>104.649.841.340</b>	<b>126.716.624.076</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>9.186.641.340</b>	<b>28.848.625.076</b>
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	VI.15	2.444.439.280	1.729.352.379
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312	VI.15	213.160.777	64.149.653
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	VI.17	908.936.364	364.620.579
4. Phải trả người lao động	314		1.810.508.900	2.167.324.034
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	VI.18	0	2.320.836.363
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316	V.18	0	0
7. Phải trả theo tiến độ KH hợp đồng xây dựng	317		0	0
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318	VI.20	650.040.000	1.529.040.182
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	VI.19	54.000.000	15.083.063.074
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320	VI.14	2.000.000.000	5.177.200.000
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321	VI.21	0	0
12. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	322		1.105.556.019	413.038.812
13. Quỹ bình ổn giá	323		0	0
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		0	0



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo)**

<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>95.463.200.000</b>	<b>97.867.999.000</b>
1. Phải trả người bán dài hạn	331		0	0
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332		0	0
3. Chi phí phải trả dài hạn	333	VI.18		0
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		0	0
5. Phải trả nội bộ dài hạn	335		0	0
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336	VI.20	3.463.200.000	3.463.199.000
7. Phải trả dài hạn khác	337	VI.19		54.000.000
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338	VI.14	92.000.000.000	94.350.800.000
9. Trái phiếu chuyển đổi	339		0	0
10. Cổ phiếu ưu đãi	340		0	0
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341	VI.22	0	0
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342	VI.21	0	0
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343		0	0
<b>D - VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>	<b>400</b>	<b>VI.23</b>	<b>248.962.778.920</b>	<b>253.664.384.892</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>248.962.778.920</b>	<b>253.664.384.892</b>
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411		245.018.170.000	245.018.170.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		245.018.170.000	245.018.170.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411b		0	0
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		0	0
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413		0	0
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		0	0
5. Cổ phiếu quỹ	415		(284.000.000)	(284.000.000)
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416	VI.24	0	0
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417	VI.25	0	0
8. Quỹ đầu tư phát triển	418		1.779.895.685	1.069.304.685
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		0	0
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420		0	0
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		2.448.713.235	7.860.910.207
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		722.792.259	7.860.910.207
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b		1.725.920.976	0
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422		0	0
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguồn kinh phí	431		0	0
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản cố định	432		0	0
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>	<b>440</b>		<b>353.612.620.260</b>	<b>380.381.008.968</b>



Hồ Nguyễn Tú Anh  
Người lập biểu



Nguyễn Huy Phương  
Kế toán trưởng



Phạm Hữu Tấn  
Tổng Giám đốc

**Biểu B02-DN**  
Ban hành theo Thông tư  
số 200/2014/TT-BTC

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Quý II năm 2017

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	MS	TM	Thực hiện kỳ này		Lũy kế từ đầu năm	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1. DT bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VII.1	27.328.246.831	26.752.960.004	53.658.193.964	50.181.868.134
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02	VII.2	0	0	0	0
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		27.328.246.831	26.752.960.004	53.658.193.964	50.181.868.134
4. Giá vốn hàng bán	11	VII.3	20.354.809.376	19.396.765.334	41.108.192.219	34.906.472.789
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		6.973.437.455	7.356.194.670	12.550.001.745	15.275.395.345
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VII.4	137.830.411	1.063.350.789	358.894.973	1.280.161.191
7. Chi phí tài chính	22	VII.5	2.161.500.000	1.870.199.023	4.409.038.888	3.820.285.526
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		2.161.500.000	1.870.199.023	4.409.038.888	3.820.285.526
8. Chi phí bán hàng	24	VII.8	73.164.253	68.567.713	160.079.986	138.058.389
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	VII.8	3.255.440.857	4.275.502.636	6.244.290.453	7.287.275.783
10. LN thuần từ hoạt động kinh doanh [30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)]	30		1.621.162.756	2.205.276.087	2.095.487.391	5.309.936.838
11. Thu nhập khác	31	VII.6	0	30.893.658	141.424.800	119.764.240
12. Chi phí khác	32	VII.7	278.815	0	70.991.215	48.315.304
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		(278.815)	30.893.658	70.433.585	71.448.936
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		1.620.883.941	2.236.169.745	2.165.920.976	5.381.385.774
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VII.9	331.500.000	440.000.000	440.000.000	1.132.000.000
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VII.10	0	0	0	0
17. Lợi nhuận sau thuế TNDN (60 = 50 - 51 - 52)	60		1.289.383.941	1.796.169.745	1.725.920.976	4.249.385.774
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		0	0	130	0
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu			0	0	0	0

Cam Ranh, ngày 14 tháng 07 năm 2017



Hồ Nguyễn Tú Anh  
Người lập biểu

Nguyễn Huy Phương  
Kế toán trưởng

Phạm Hữu Tấn  
Tổng Giám đốc




**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
(Theo phương pháp gián tiếp)  
Quý II năm 2017


**Biểu B03-DN**  
Ban hành theo Thông tư  
số 200/2014/TT-BTC

Đơn vị: VND

CHỈ TIÊU	MS	TM	Kỳ này năm nay	Luỹ kế từ đầu năm	
				Năm nay	Năm trước
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>					
1. Lợi nhuận trước thuế	01		1.620.883.941	2.165.920.976	5.381.385.774
2. Điều chỉnh cho các khoản					
- Khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư (+)	02		3.650.450.166	7.292.605.048	6.683.680.912
- Tăng/giảm các khoản dự phòng (+/-)	03		0	0	1.500.000.000
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện (-/+)	04		0	0	0
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư (-/+)	05		0	(70.712.400)	(1.280.161.191)
- Chi phí lãi vay (+)	06		2.161.500.000	4.409.038.888	3.820.285.526
- Tăng/giảm các khoản điều chỉnh khác (+/-)	07		0	0	36.198.958
3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động	08		7.432.834.107	13.796.852.512	16.141.389.979
- Tăng/giảm các khoản phải thu (-/+)	09		87.273.927	(5.954.354.798)	13.092.394.703
- Tăng/giảm hàng tồn kho (-/+)	10		(15.046.029)	(221.367.890)	(154.993.242)
- Tăng/giảm các khoản phải trả (+/-)	11		(13.899.102.908)	(17.560.654.179)	(2.540.251.551)
- Tăng/giảm chi phí trả trước (-/+)	12		792.861.126	191.383.893	1.205.605.958
- Tăng/giảm chứng khoán kinh doanh (-/+)	13		0	0	0
- Tiền lãi vay đã trả (-)	14		(2.161.500.000)	(4.409.038.888)	(3.820.285.526)
- Thuế TNDN đã nộp (-)	15		(108.500.000)	(206.629.820)	(883.642.961)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh (+)	16		0	2.500.000.000	0
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh (-)	17		(174.871.370)	(600.382.370)	(495.945.600)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(8.046.051.147)	(12.464.191.540)	22.544.271.760
<b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>					
1. Tiền chi mua sắm, xây dựng TSCĐ (-)	21		0	(1.689.266.852)	(10.743.121.460)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ (+/-)	22		0	0	0
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác (-)	23		0	0	0
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		0	0	0
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác (-)	25		0	0	(234.390.000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác (+)	26		0	0	0
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia (+)	27		137.830.411	358.894.973	1.280.161.191
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		137.830.411	(1.330.371.879)	(9.697.350.269)
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>					
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		0	0	0
2. Tiền trả lại vốn góp cho các CSH, mua lại CP của doanh	32		0	0	0
3. Tiền thu từ đi vay (+)	33		0	0	0
4. Tiền trả nợ gốc vay (-)	34		(1.000.000.000)	(5.528.000.000)	(2.588.600.000)
5. Tiền trả nợ gốc thuế tài chính (-)	35		0	0	0
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu (-)	36		(6.901.456.607)	(6.901.456.607)	(2.450.181.700)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(7.901.456.607)	(12.429.456.607)	(5.038.781.700)
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50		(15.809.677.343)	(26.224.020.026)	7.808.139.791
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		35.619.886.268	46.034.228.951	32.495.161.793
Ảnh hưởng của thay đổi TGHD quy đổi ngoại tệ (+/-)	61			0	0
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70		19.810.208.925	19.810.208.925	40.303.301.584

Cam Ranh, ngày 14 tháng 07 năm 2017

  
Hồ Nguyễn Tú Anh  
Người lập biểu

  
Nguyễn Huy Phương  
Kế toán trưởng

  
Phạm Hữu Tấn  
Tổng Giám đốc



## THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý II năm 2017

Biểu B09-DN  
Ban hành theo Thông tư  
số 200/2014/TT-BTC

### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

#### 1. Hình thức sở hữu vốn :

Công ty cổ phần Cảng Cam Ranh (gọi tắt là “Công ty”) là Doanh nghiệp được thành lập dưới hình thức cổ phần hóa Công ty TNHH MTV Cảng Cam Ranh - Công ty thành viên hạch toán độc lập thuộc Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam, theo quyết định số 38/QĐ-HHVN ngày 28 tháng 01 năm 2015 của Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam.

Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp công ty cổ phần số 4200272350, đăng ký lần đầu ngày 01 tháng 04 năm 2009, đăng ký thay đổi lần thứ 3 ngày 25 tháng 6 năm 2015 chuyển đổi loại hình từ công ty TNHH một thành viên, do Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Khánh Hòa cấp. Vốn điều lệ theo Giấy CNĐKDN là 245.018.170.000 VND

#### 2. Lĩnh vực Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính:

Công ty hoạt động trong lĩnh vực dịch vụ;

Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường là 01 tháng (30 ngày).

Hoạt động chính của Công ty trong kỳ: Hoạt động dịch vụ cảng khai thác biển, bốc xếp, kiểm đếm hàng hóa; Dịch vụ vận chuyển hàng hóa; Bán lẻ hàng hóa nhiên liệu, chất đốt.

#### 3. Đặc điểm, hoạt động của doanh nghiệp trong kỳ có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính: .

#### 4. Cấu trúc doanh nghiệp:

Công ty con:

- + Tên: Công ty cổ phần dịch vụ hàng hải Cảng Cam Ranh
- + Địa chỉ: 29 Nguyễn Trọng Kỳ, P.Cam Linh, Tp Cam Ranh, Khánh Hòa
- + Vốn điều lệ: 6.000.000.000 VND (Tỷ lệ vốn góp của Công ty: 51%)

### II. KỲ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

#### 1. Kỳ kế toán:

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.

#### 2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán :

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND). Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng VND, theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam hiện hành và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tài chính.



### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. Chế độ và chuẩn mực kế toán áp dụng :

Công ty áp dụng Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam được ban hành kèm theo Thông tư 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam có liên quan do Bộ Tài chính ban hành.

#### 2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Báo cáo tài chính của Công ty được lập trên cơ sở tuân thủ đầy đủ các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam đã được ban hành hiện hành có hiệu lực và các quy định pháp lý có liên quan.

### IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

#### 1. Ngoại tệ và chuyển đổi Báo cáo tài chính lập bằng ngoại tệ sang đồng Việt Nam:

Báo cáo tài chính của Công ty được lập bằng đồng Việt Nam. Đối với việc thanh toán các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ phát sinh trong năm tài chính thì thực hiện theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh giao dịch ngoại tệ của Ngân hàng Thương mại nơi doanh nghiệp có giao dịch phát sinh theo quy định của pháp luật.

Tại ngày kết thúc niên độ kế toán, số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá mua vào của Ngân hàng Thương mại cổ phần tại thời điểm lập báo cáo tài chính. Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong năm và chênh lệch do đánh giá lại được ghi nhận vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh.

#### 2. Các khoản tiền và các khoản tương đương tiền:

Tiền mặt và các khoản tương đương tiền mặt của Công ty bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản ký cược, ký quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc các khoản đầu tư có khả năng thanh khoản cao dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít có rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này. Các khoản tương đương tiền được ghi nhận theo nguyên tắc: khả năng chuyển đổi thành lượng tiền có thể xác định được, trên cơ sở giá trị thuần.

#### 3. Các khoản đầu tư tài chính:

Đầu tư tài chính của Công ty bao gồm: chứng khoán kinh doanh; các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn; các khoản cho vay; Đầu tư vào công ty con; Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác và các giao dịch khác liên quan đến đầu tư tài chính.

Công ty con là một công ty mà Công ty giữ cổ phần chi phối cũng như quyền kiểm soát tương ứng. Các khoản đầu tư vào công ty con được phản ánh theo giá gốc trên bảng cân đối kế toán. Tại các kỳ kế toán tiếp theo, các khoản đầu tư được xác định theo nguyên giá trừ các khoản giảm giá đầu tư.

Các khoản đầu tư vào các đơn vị mà Công ty không nắm giữ quyền kiểm soát hoặc có ảnh hưởng trọng yếu được phản ánh theo giá gốc. Tại ngày ghi nhận ban đầu, các khoản đầu tư tài chính được ghi nhận theo giá gốc cộng các chi phí giao dịch có liên quan trực tiếp đến việc đầu tư tài chính đó.



Dự phòng giảm giá đầu tư được lập khi Ban Giám đốc Công ty cho rằng việc giảm giá này là không tạm thời và không nằm trong kế hoạch của đơn vị được đầu tư. Dự phòng được hoàn nhập khi có sự tăng lên sau đó của giá trị có thể thu hồi.

#### **4. Nợ phải thu và dự phòng nợ khó đòi:**

Các khoản nợ phải thu của Công ty bao gồm các khoản nợ, các giao dịch chưa được thanh toán hoặc bất cứ nghĩa vụ tiền tệ nào mà các con nợ hay khách hàng chưa thanh toán cho công ty, Công ty chưa đòi được, kể cả các khoản nợ chưa đến hạn thanh toán.

Các khoản phải thu được theo dõi chi tiết theo kỳ hạn phải thu, đối tượng phải thu, loại nguyên tệ phải thu và phân loại các khoản nợ, loại nợ có thể trả đúng hạn, khoản nợ khó đòi hoặc có khả năng không thu hồi để xác định số trích lập dự phòng phải thu khó đòi hoặc xử lý đối với khoản nợ phải thu không đòi được.

Đối với các khoản nợ phải thu bằng ngoại tệ thực hiện quy đổi ra Đồng Việt Nam theo tỷ giá giao dịch thực tế tại thời điểm phát sinh. Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính, các khoản phải nợ thu có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá mua ngoại tệ của ngân hàng thương mại.

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ 6 tháng trở lên, các khoản thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

#### **5. Hàng tồn kho:**

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc, trong trường hợp giá gốc hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được thì phải tính theo giá trị thuần có thể thực hiện được. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí nguyên vật liệu trực tiếp, chi phí lao động trực tiếp và chi phí sản xuất chung, nếu có, để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá trị thuần có thể thực hiện được được xác định bằng giá bán ước tính trừ các chi phí để hoàn thành cùng chi phí tiếp thị, bán hàng và phân phối phát sinh.

Công ty sử dụng phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ theo phương pháp giá bình quân gia quyền. Công ty hạch toán hàng tồn kho theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho của Công ty được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành, xác định trên cơ sở giá trị thuần có thể thực hiện được so với giá gốc ghi nhận trên sổ sách.

#### **6. Tài sản và khấu hao tài sản:**

##### **Ghi nhận tài sản và khấu hao Tài sản cố định :**

Nguyên tắc ghi nhận Tài sản cố định tuân thủ theo các tiêu chuẩn của Chuẩn mực kế toán TSCĐ hiện hành (Chuẩn mực kế toán số 3 và số 4), theo đó Tài sản cố định được phản ánh theo giá gốc, trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế.

Tài sản cố định của Công ty được khấu hao theo phương pháp đường thẳng theo thời gian hữu dụng ước tính. Thời gian khấu hao cụ thể như sau:

Nhà xưởng và vật kiến trúc	10 – 40 năm
Máy móc và thiết bị	05 – 20 năm



Phương tiện vận tải	05 – 10 năm
Thiết bị dụng cụ quản lý	05 – 10 năm

**Ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư :**

Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư : theo các tiêu chuẩn của Chuẩn mực kế toán bất động sản đầu tư hiện hành (Chuẩn mực kế toán số 05). Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư : khấu hao đường thẳng theo thời gian hữu dụng ước tính.

**7. Chi phí trả trước:**

Chi phí trả trước được vốn hóa để phân bổ vào chi phí sản xuất, kinh doanh bao gồm các khoản chi phí: Chi phí sửa chữa lớn tài sản cố định; Công cụ, dụng cụ xuất dùng một lần với giá trị lớn và bản thân công cụ, dụng cụ tham gia vào hoạt động kinh doanh trên một năm tài chính phải phân bổ dần vào các đối tượng chịu chi phí trong nhiều kỳ kế toán.

Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: Phân bổ theo phương pháp đường thẳng

Chi phí trả trước ngắn hạn Liên quan đến các khoản chi phí bảo hiểm được phản ánh theo giá trị ban đầu và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng với thời gian không quá 12 tháng.

Chi phí trả trước dài hạn Liên quan đến công cụ dụng cụ và chi phí sửa chữa lớn tài sản được phản ánh theo giá trị ban đầu và được phân bổ theo phương pháp đường thẳng với thời gian không quá 36 tháng. Các chi trả trước dài hạn khác phục vụ cho hoạt động kinh doanh của nhiều kỳ kế toán, được phân bổ theo thời gian phục vụ của chi phí đó.

**8. Các khoản chi phí đi vay:**

Chi phí đi vay được ghi nhận vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ tại thời điểm phát sinh, trừ khi được vốn hóa theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 16 - *Chi phí đi vay*.

**9. Chi phí phải trả:**

Chi phí phải trả ghi nhận các khoản chi phí thực tế chưa phát sinh nhưng được ước tính cho hoạt động sản xuất kinh doanh trong kỳ và được thực hiện theo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và chi phí phát sinh trong kỳ

**10. Doanh thu chưa thực hiện:**

Doanh thu nhận trước hay doanh thu chưa thực hiện là các khoản liên quan đến các giao dịch tạo ra doanh thu và người mua chấp nhận thanh toán, nhưng tại thời điểm lập báo cáo, một phần trong doanh thu đó đơn vị chưa thực hiện được (bao gồm: số tiền nhận được trước nhiều năm về cho thuê tài sản theo phương thức cho thuê hoạt động; Khoản chênh lệch giữa giá bán hàng trả chậm, trả góp theo cam kết với giá bán hàng trả ngay; Khoản lãi nhận trước khi vay vốn hoặc mua các công cụ nợ).

Doanh thu chưa thực hiện được ghi nhận tại thời điểm ghi nhận giao dịch nhận tiền hoặc số tiền sẽ nhận trả trước cho một hoặc nhiều kỳ kế toán và được kết chuyển xác định doanh thu của kỳ kế toán theo số kỳ thu tiền trước.

**11. Vốn chủ sở hữu:**

Vốn đầu tư của chủ sở hữu: được ghi nhận theo số vốn thực góp của chủ sở hữu.

Thặng dư vốn cổ phần: được ghi nhận theo số chênh lệch tăng do phát hành cổ phiếu cao hơn mệnh giá và chênh lệch tăng, giảm so với giá mua lại khi tái phát hành cổ phiếu quỹ.

Cổ phiếu ngân quỹ: được ghi nhận theo giá thực tế mua lại bao gồm giá mua lại và các chi phí liên quan trực tiếp đến việc mua lại cổ phiếu như chi phí giao dịch.

Chênh lệch đánh giá lại tài sản : được ghi nhận từ chênh lệch do đánh giá lại tài sản hiện có và tình hình xử lý số chênh lệch đó ở doanh nghiệp theo quy định tài chính.

Chênh lệch tỷ giá hối đoái: được ghi nhận theo chênh lệch tỷ giá ngoại tệ phát sinh do thay đổi tỷ giá chuyển đổi tiền tệ khi ghi sổ kế toán, chưa được xử lý tại thời điểm báo cáo.

Lợi nhuận chưa phân phối: được ghi nhận là số lợi nhuận từ hoạt động của doanh nghiệp sau khi trừ chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp và các khoản điều chỉnh do áp dụng hồi tố thay đổi chính sách kế toán và điều chỉnh hồi tố sai sót trọng yếu của các năm trước.

Việc tăng giảm vốn điều lệ và phân phối lợi nhuận được thực hiện theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên.

**12. Doanh thu và thu nhập khác:**

Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu và thu nhập khác, các khoản giảm trừ doanh thu được thực hiện theo Chuẩn mực kế toán số 14 của Bộ Tài chính ban hành và công bố theo Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001.

**13. Giá vốn hàng bán:**

Giá vốn hàng bán được ghi nhận khi trong kỳ kế toán có phát sinh doanh thu bán hàng hoặc cung cấp dịch vụ. Giá vốn hàng bán được ghi nhận tuân thủ nguyên tắc phù hợp, nguyên tắc nhất quán trong việc tính giá vốn hàng tồn kho theo phương pháp kê khai thường xuyên. Chi phí hình thành giá vốn hàng bán hoặc cung cấp dịch vụ là các chi phí hợp lý hợp lệ được quy định tại Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp.

**14. Chi phí tài chính:**

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính bao gồm: Chi phí lãi tiền vay; chênh lệch tỷ giá hối đoái thực hiện cuối năm tài chính các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ; các khoản chi phí đầu tư tài chính khác. Chi phí tài chính được ghi nhận theo tổng số phát sinh trong kỳ theo giá thực tế, phù hợp với doanh thu tài chính, không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.



**15. Chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp:**

Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp được ghi nhận theo nguyên tắc phù hợp với doanh thu. Việc ghi nhận chi phí ngay cả khi chưa đến kỳ hạn thanh toán nhưng có khả năng chắc chắn sẽ phát sinh nhằm đảm bảo nguyên tắc thận trọng và bảo toàn vốn để phản ánh giao dịch một cách trung thực, hợp lý.

Các khoản chi phí không được coi là chi phí tính thuế theo quy định của Luật thuế thu nhập doanh nghiệp nhưng có đầy đủ hóa đơn chứng từ và đã hạch toán đúng theo Chế độ kế toán thì vẫn được ghi chi phí kế toán và được ghi điều chỉnh trong quyết toán thuế thu nhập doanh nghiệp để làm tăng số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp.

**16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại**

Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại được xác định trên cơ sở số chênh lệch tạm thời được khấu trừ, số chênh lệch tạm thời chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp.

**V. Các chính sách kế toán áp dụng trong trường hợp doanh nghiệp không đáp ứng giả định hoạt động liên tục:**

Báo cáo tài chính của Công ty được lập trên cơ sở doanh nghiệp đang hoạt động liên tục và sẽ tiếp tục hoạt động kinh doanh bình thường.

**VI. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán****1. Tiền:**

(Đơn vị tính: đồng)

<b>Chi tiết</b>	<b>Số cuối kỳ ngày 30/6/2017</b>	<b>Số đầu năm ngày 01/01/2017</b>
- Tiền mặt	828.113.396	518.609.047
- Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	10.982.095.529	16.515.619.904
- Tiền gửi ngân hàng có kỳ hạn dưới 3 tháng	8.000.000.000	29.000.000.000
<b>Cộng</b>	<b>19.810.208.925</b>	<b>46.034.228.951</b>

**2. Các khoản đầu tư tài chính**

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Số cuối kỳ ngày 30/6/2017			Số đầu năm ngày 01/01/2017		
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Dự phòng
<b>a- Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- Chứng khoán kinh doanh	0	0	0	0	0	0
- Tiền gửi có kỳ hạn 3 - 12 tháng	0	0	0	0	0	0
- Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	0	0	0	0	0	0
<b>b- Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>5.239.790.000</b>	<b>4.964.390.000</b>	<b>0</b>	<b>5.239.790.000</b>	<b>4.964.390.000</b>	<b>0</b>
- Tiền gửi có kỳ hạn trên 12 tháng	0	0	0	0	0	0
- Đầu tư vào công ty con (CMS)	3.569.790.000	3.294.390.000	0	3.569.790.000	3.294.390.000	0
- Cổ phiếu Công ty CP Đô thị Cam Ranh	1.170.000.000	1.170.000.000	0	1.170.000.000	1.170.000.000	0
- Cổ phiếu Công ty CP Ô tô Cam Ranh	500.000.000	500.000.000	0	500.000.000	500.000.000	0
<b>Cộng</b>	<b>5.239.790.000</b>	<b>4.964.390.000</b>	<b>0</b>	<b>5.239.790.000</b>	<b>4.964.390.000</b>	<b>0</b>

(\*) Năm 2016, Cảng Cam Ranh đầu tư thêm vào công ty cổ phần Dịch vụ Hàng hải Cảng Cam Ranh 23.439 cổ phần (tương đương 234.390.000 đồng), đồng thời được nhận cổ phiếu thưởng phân phát hành thêm từ nguồn quỹ dự trữ bổ sung vốn điều lệ của công ty con là 27.540 cổ phần (tương đương 275.540.000 đồng) chỉ ghi nhận tăng số lượng trên thuyết BCTC này và không ghi giá trị cổ phần nhận được). Tổng số lượng cổ phần hiện đang nắm giữ tại công ty con CMS cuối kỳ báo cáo này là: 356.979 cổ phần. Tỷ lệ sở hữu tại công ty con vẫn giữ nguyên là 51%.





**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**

Báo cáo tài chính quý 2 năm 2017

**3. Phải thu của khách hàng**

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Ngắn hạn</b>		
- Phải thu của khách hàng	7.265.019.620	5.601.370.132
- Trả trước cho người bán	144.902.000	247.216.591
<b>b. Dài hạn</b>		
- Phải thu của khách hàng	0	0
- Trả trước cho người bán	0	0

(Chi tiết tại Phụ biểu 01.a kèm theo Báo cáo tài chính này)

**4. Phải thu khác**

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Ngắn hạn</b>	<b>5.528.258.706</b>	<b>1.135.238.805</b>
- Phải thu thuế TNCN	0	0
- Phải thu tạm ứng	287.800.000	168.193.000
- Phải thu BHXH	59.659.680	62.007.130
- Phải thu BHYT	11.644.384	10.813.665
- Phải thu BHTN	7.808.442	7.756.510
- Phải thu cổ tức 2017 (CMS và Đô thị CR)	0	886.468.500
- Phải thu ngắn hạn khác	5.161.346.200	0
<b>b. Dài hạn</b>	<b>984.876.000</b>	<b>984.876.000</b>
- Ký cược, ký quỹ	0	0
- Tiền GPMB khu hành chính chờ khấu trừ tiền thuê đất (kể từ năm 2021)	984.876.000	984.876.000
<b>Cộng</b>	<b>6.513.134.706</b>	<b>2.120.114.805</b>

(Chi tiết tại Phụ biểu 01.a kèm theo Báo cáo tài chính này)

**5. Tài sản thiếu chờ xử lý**

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính này, Công ty không có phát sinh tài sản thiếu chờ xử lý.

**6. Dự phòng phải thu khó đòi**

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Giá gốc - Thời gian quá hạn				Dự phòng	
	6 tháng đến dưới 1 năm	1 năm đến dưới 2 năm	2 năm đến dưới 3 năm	Từ 3 năm trở lên	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
Công ty CP xây dựng & Ứng dụng Công nghệ Mới	0	0	0	113.319.150	113.319.150	113.319.150
Cty TNHH MTV Vải tàu cao tốc Bắc Nam	0	0	0	84.292.500	84.292.500	84.292.500
Công ty TNHH Hưng Phát	0	0	0	83.070.900	83.070.900	83.070.900
Công ty TNHH Thương mại-Dịch vụ Hải Gia	0	0	0	99.453.843	99.453.843	99.453.843
CN Khánh Hòa-Cty CP vận tải dầu khí Việt Nam	0	0	84.790.585	0	59.353.410	59.353.410
Công ty TNHH An Trung	0	0	12.668.954	0	8.868.268	8.868.268
Công ty CP khoáng sản và dầu khí Khánh Hòa	0	537.802.134	0	0	268.901.067	268.901.067
<b>Cộng</b>	<b>0</b>	<b>537.802.134</b>	<b>97.459.539</b>	<b>380.136.393</b>	<b>717.259.138</b>	<b>717.259.138</b>

## 7. Hàng tồn kho

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017		Số đầu năm 01/01/2017	
	Giá gốc	Dự phòng	Giá gốc	Dự phòng
- Nguyên liệu, vật liệu	137.881.329	0	157.911.459	0
- Công cụ, dụng cụ	265.574.106	0	258.642.292	0
- Hàng hóa	445.174.072	0	210.707.866	0
- Hàng gửi đi bán	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>848.629.507</b>	<b>0</b>	<b>627.261.617</b>	<b>0</b>

Tại thời điểm cuối kỳ, hàng tồn kho của Công ty được xác định:

- + Không có hàng tồn kho ứ đọng, kém mất phẩm chất không có khả năng tiêu thụ;
- + Không có hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố bảo đảm các khoản nợ phải trả;
- + Không có chênh lệch về số lượng và giá trị giữa sổ ghi sổ kế toán và số thực tế khi kiểm kê;
- + Không phát sinh trích lập/hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho trong kỳ.

## 8. Tài sản dở dang dài hạn

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017		Số đầu năm 01/01/2017	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
<b>a. Chi phí SXKD dở dang dài hạn</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>b. Xây dựng cơ bản dở dang</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.689.927.272</b>	<b>2.689.927.272</b>
- Cổng cảng & đường trục chính	0	0	2.689.927.272	2.689.927.272
- Dự án.....	0	0	0	0
- Dự án.....	0	0	0	0
- Dự án.....	0	0	0	0
- .....	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.689.927.272</b>	<b>2.689.927.272</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**

Báo cáo tài chính quý 2 năm 2017

**9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình:**

(Đơn vị tính: đồng)

Chi tiết	Nhà cửa vật KT	Máy móc thiết bị	Ph.tiện v.tài TD	TB dụng cụ QL	TSCĐ khác	Tổng cộng
<b>a- Nguyên giá TSCĐ hữu hình</b>						
Số dư đầu kỳ	444.223.114.962	20.827.351.958	11.120.333.955	1.169.201.214	0	477.340.002.089
Tăng trong kỳ	0	0	0	0	0	0
- Mua sắm	0	0	0	0	0	0
- Đầu tư XD CB hoàn thành	0	0	0	0	0	0
- Tăng khác (cải tạo, nâng cấp)	0	0	0	0	0	0
Giảm trong kỳ	0	0	0	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0	0	0	0
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	0	0	0	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0	0	0	0
Số dư cuối kỳ	444.223.114.962	20.827.351.958	11.120.333.955	1.169.201.214	0	477.340.002.089
<b>b- Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu kỳ	142.571.584.159	11.781.471.121	8.136.525.968	737.352.487	0	163.226.933.735
Tăng trong kỳ	3.205.373.514	208.429.920	207.698.287	28.948.445	0	3.650.450.166
- Khấu hao trong kỳ	3.205.373.514	208.429.920	207.698.287	28.948.445	0	3.650.450.166
- Tăng khác	0	0	0	0	0	0
Giảm trong kỳ	0	0	0	0	0	0
- Thanh lý, nhượng bán	0	0	0	0	0	0
- Chuyển sang bất động sản đầu tư	0	0	0	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0	0	0	0
Số dư cuối kỳ	145.776.957.673	11.989.901.041	8.344.224.255	766.300.932	0	166.877.383.901
<b>c- Giá trị còn lại của TSCĐ hữu hình</b>						
- Tại ngày đầu kỳ	301.651.530.803	9.045.880.837	2.983.807.987	431.848.727	0	314.113.068.354
- Tại ngày cuối kỳ	298.446.157.289	8.837.450.917	2.776.109.700	402.900.282	0	310.462.618.188
* GTCL của TSCĐ đã dùng thể chấp, cầm cố	0	0	0	0	0	0
* Nguyên giá TSCĐ đã khấu hao hết nhưng còn SD	0	0	0	0	0	0

Tại thời điểm cuối kỳ, ghi nhận về TSCĐ của Công ty được xác định: Không có TSCĐ chờ thanh lý và Công ty không có các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai.

**10. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính:**

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính này, Công ty không có phát sinh về TSCĐ thuê tài chính

**11. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình:**

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính này, Công ty không có phát sinh về TSCĐ vô hình

**12. Tăng, giảm bất động sản đầu tư :**

Tại thời điểm lập Báo cáo tài chính này, Công ty không có phát sinh về bất động sản đầu tư

**13. Chi phí trả trước**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Chi phí trả trước ngắn hạn</b>	<b>157.599.419</b>	<b>82.324.974</b>
- Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCĐ	0	0
- Phí BH hàng năm của TS hoạt động	157.599.419	82.324.974
- Các khoản khác	0	0
<b>b. Chi phí trả trước dài hạn</b>	<b>4.163.377.033</b>	<b>2.844.313.119</b>
- Chi phí trang thiết bị VP chờ phân bổ	0	0
- Chi phí sửa chữa lớn đường nội bộ cầu cảng	0	0
- Chi phí sửa chữa lớn tàu CR04 lên đà	515.130.366	649.512.366
- Chi phí sửa chữa lớn tàu TLA05 lên đà	1.012.463.299	319.100.715
- Chi phí sửa chữa lớn Bến số 1	59.200.000	236.800.000
- Chi phí sửa chữa lớn tài sản khác	1.265.609.692	0
- Chi phí kiểm định cầu cảng (5 năm/lần)	243.235.291	422.851.435
- Công cụ, dụng cụ chờ phân bổ	0	0
- Giá trị lợi thế thương mại khi CPH	80.290.036	85.308.436
- Chi phí lễ khởi công Bến số 2	0	0
- Đồ án quy hoạch phân khu	351.641.200	468.854.800
- Các khoản khác	635.807.149	661.885.367
<b>Cộng</b>	<b>4.320.976.452</b>	<b>2.926.638.093</b>



**14. Vay và nợ thuê tài chính****14.1. Các khoản nợ vay**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017		Phát sinh trong kỳ		Lũy kế số phát sinh từ đầu năm		Số đầu năm 01/01/2017	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
<b>a. Vay dài hạn đến hạn trả trong 12 tháng</b>	<b>2.000.000.000</b>	<b>2.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>1.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>3.177.200.000</b>	<b>5.177.200.000</b>	<b>5.177.200.000</b>
Ngân hàng TMCP An Bình - CN Nha Trang	0	0	0	0	0	1.177.200.000	1.177.200.000	1.177.200.000
Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam	2.000.000.000	2.000.000.000	0	1.000.000.000	0	2.000.000.000	4.000.000.000	4.000.000.000
<b>b. Vay dài hạn</b>	<b>92.000.000.000</b>	<b>92.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.350.800.000</b>	<b>94.350.800.000</b>	<b>94.350.800.000</b>
Ngân hàng TMCP An Bình - CN Nha Trang	0	0	0	0	0	2.350.800.000	2.350.800.000	2.350.800.000
Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam	92.000.000.000	92.000.000.000	0	0	0	0	92.000.000.000	92.000.000.000
<b>Cộng</b>	<b>94.000.000.000</b>	<b>94.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>1.000.000.000</b>	<b>0</b>	<b>5.528.000.000</b>	<b>99.528.000.000</b>	<b>99.528.000.000</b>

**14.2. Các khoản nợ thuê tài chính**

Trong kỳ hoạt động, Công ty không có phát sinh các khoản nợ thuê tài chính

**14.3. Số vay và nợ thuê tài chính quá hạn chưa thanh toán**

Tại kỳ báo cáo, không có nợ dài hạn đến hạn trả hoặc khoản vay dài hạn nào quá hạn

**15. Phải trả người bán**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017		Số đầu năm 01/01/2017	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
<b>a. Các khoản phải trả người bán ngắn hạn</b>	<b>2.444.439.280</b>	<b>2.444.439.280</b>	<b>1.729.352.379</b>	<b>1.729.352.379</b>
<b>b. Các khoản phải trả người bán dài hạn</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Cộng</b>	<b>2.444.439.280</b>	<b>2.444.439.280</b>	<b>1.729.352.379</b>	<b>1.729.352.379</b>

(Chi tiết tại Phụ biểu 01.b kèm theo Báo cáo tài chính này)

**16. Trái phiếu phát hành**

Trong kỳ hoạt động, Công ty không có phát sinh phát hành trái phiếu

**17. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước**

Chi tiết	Số đầu năm 01/01/2017	Phát sinh trong kỳ		Lũy kế số phát sinh từ đầu năm		Số cuối kỳ 30/06/2017
		Số phải nộp	Số đã nộp	Số phải nộp	Số đã nộp	
Thuế GTGT phải nộp	210.709.380	2.408.233.072	2.241.469.552	4.709.436.787	4.366.101.803	554.044.364
Thuế thu nhập doanh nghiệp	98.129.820	331.500.000	108.500.000	440.000.000	206.629.820	331.500.000
Thuế thu nhập cá nhân	55.781.379	35.120.000	11.728.000	53.562.000	85.951.379	23.392.000
Thuế nhà đất, tiền thuê đất	0	190.513.283	190.513.283	190.513.283	190.513.283	0
Thuế BVMT và các loại thuế khác	0	0	0	0	0	0
Phí, lệ phí và các khoản phải nộp	0	278.815	278.815	116.940.156	116.940.156	0
<b>Cộng</b>	<b>364.620.579</b>	<b>2.965.645.170</b>	<b>2.552.489.650</b>	<b>5.510.452.226</b>	<b>4.966.136.441</b>	<b>908.936.364</b>

**18. Chi phí phải trả**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Ngắn hạn</b>	<b>0</b>	<b>2.320.836.363</b>
- Trích trước CP sửa chữa lớn	0	0
- Các khoản phải trả khác	0	2.320.836.363
<b>b. Dài hạn</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- Lãi vay	0	0
- Các khoản khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b>0</b>	<b>2.320.836.363</b>



**19. Phải trả khác**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Ngắn hạn</b>	<b>54.000.000</b>	<b>15.083.063.074</b>
- Kinh phí công đoàn	0	0
- Bảo hiểm xã hội	0	0
- Bảo hiểm y tế	0	0
- Bảo hiểm thất nghiệp	0	0
- Phải trả về cổ phần hoá	0	51.035.918
- Phải trả Vinalines (VAT&CP khởi công Bến số 2)	0	15.026.267.156
- Thù lao HĐQT và BKS	34.000.000	5.760.000
- Nhận ký quỹ CCDC xếp dỡ	20.000.000	
<b>b. Dài hạn</b>	<b>0</b>	<b>54.000.000</b>
- Nhận ký quỹ CCDC xếp dỡ	0	54.000.000
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	0	0
<b>Cộng</b>	<b>54.000.000</b>	<b>15.137.063.074</b>

Tại kỳ báo cáo, không có khoản nợ quá hạn chưa thanh toán

**20. Doanh thu chưa thực hiện**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
<b>a. Ngắn hạn</b>	<b>650.040.000</b>	<b>1.529.040.182</b>
- Công ty TNHH Công Nghiệp	450.240.000	619.080.000
- CTCP Đầu Tư Sáng Tạo Á Châu	0	1.000
- Công ty TNHH chế biến dăm gỗ Đại Thắng	199.800.000	399.600.000
- Công ty TNHH đường Khánh Hòa	0	510.359.182
<b>b. Dài hạn</b>	<b>3.463.200.000</b>	<b>3.463.199.000</b>
- Công ty TNHH Công Nghiệp		0
- CTCP Đầu Tư Sáng Tạo Á Châu	0	0
- Công ty TNHH chế biến dăm gỗ Đại Thắng	3.463.200.000	3.463.199.000
<b>Cộng</b>	<b>4.113.240.000</b>	<b>4.992.239.182</b>

Không có dấu hiệu nào cho thấy khả năng không thực hiện được hợp đồng với khách hàng đối với các khoản doanh thu chưa thực hiện.

**21. Dự phòng phải trả**

Trong kỳ hoạt động, doanh nghiệp không phát sinh các khoản dự phòng phải trả

**22. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả**

Trong kỳ hoạt động, Công ty không có phát sinh Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả.

**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**

Báo cáo tài chính quý 2 năm 2017

**23. Vốn chủ sở hữu**

**23.1. Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu**

Chi tiết	Vốn góp của chủ sở hữu	Thặng dư vốn cổ phần	Chênh lệch đánh giá lại tài sản	Chênh lệch tỷ giá	LN sau thuế chưa phân phối	Các quỹ khác thuộc vốn CSH	Nguồn vốn đầu tư XDCB	Cộng
<b>Số dư đầu kỳ trước</b>	<b>245.018.170.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>7.860.910.207</b>	<b>785.304.685</b>	<b>0</b>	<b>253.664.384.892</b>
+ Tăng vốn trong kỳ trước	0	0	0	0	436.537.035	0	0	436.537.035
- Lãi trong kỳ trước	0	0	0	0	436.537.035	0	0	436.537.035
- Tăng khác	0	0	0	0	0	0	0	0
+ Giảm vốn trong kỳ trước	0	0	0	0	236.661.341	0	0	236.661.341
- Lỗ trong kỳ trước	0	0	0	0	0	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0	0	236.661.341	0	0	236.661.341
<b>Số dư đầu kỳ này</b>	<b>245.018.170.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.060.785.901</b>	<b>785.304.685</b>	<b>0</b>	<b>253.864.260.586</b>
+ Tăng vốn trong kỳ này	0	0	0	0	1.289.383.941	710.591.000	0	1.999.974.941
- Lãi trong kỳ này	0	0	0	0	1.289.383.941	0		1.289.383.941
- Tăng khác	0	0	0	0	0	710.591.000	0	710.591.000
+ Giảm vốn trong kỳ này	0	0	0	0	6.901.456.607	0	0	6.901.456.607
- Lỗ trong kỳ này	0	0	0	0	0	0	0	0
- Giảm khác	0	0	0	0	6.901.456.607	0	0	6.901.456.607
<b>Số dư cuối kỳ này</b>	<b>245.018.170.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.448.713.235</b>	<b>1.495.895.685</b>	<b>0</b>	<b>248.962.778.920</b>

**23.2. Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu**

Chi tiết	Số cuối kỳ 30/6/2017	Số đầu năm 01/01/2017
- Vốn góp của công ty mẹ	198.230.150.000	198.230.150.000
- Vốn góp của các đối tượng khác	46.504.020.000	46.504.020.000
- Cổ phiếu quỹ	284.000.000	284.000.000
<b>Cộng</b>	<b>245.018.170.000</b>	<b>245.018.170.000</b>



**23.3. Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận**

<b>Chi tiết</b>	<b>Số cuối kỳ 30/6/2017</b>
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu	
+ Vốn góp đầu kỳ	245.018.170.000
+ Vốn góp tăng trong kỳ	0
+ Vốn góp giảm trong kỳ	0
+ Vốn góp cuối kỳ	245.018.170.000
- Cổ tức, lợi nhuận đã chia	0

**23.4. Cổ phiếu**

<b>Chi tiết</b>	<b>Số cuối kỳ 30/6/2017</b>	<b>Số đầu năm 01/01/2017</b>
- Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành	24.501.817	24.501.817
- Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng	24.501.817	24.501.817
+ Cổ phiếu phổ thông	24.501.817	24.501.817
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0
- Số lượng cổ phiếu được mua lại	28.400	28.400
+ Cổ phiếu phổ thông	28.400	28.400
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành	24.473.417	24.473.417
+ Cổ phiếu phổ thông	24.473.417	24.473.417
+ Cổ phiếu ưu đãi	0	0

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành : 10.000 VNĐ/cổ phiếu

**23.5. Các quỹ của doanh nghiệp**

<b>Chi tiết</b>	<b>Số cuối kỳ 30/6/2017</b>	<b>Số đầu năm 01/01/2017</b>
- Quỹ đầu tư phát triển	1.779.895.685	1.069.304.685
- Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	0	0
<b>Cộng</b>	<b>1.779.895.685</b>	<b>1.069.304.685</b>

Tại kỳ báo cáo, không có khoản thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào Vốn chủ sở hữu theo qui định của các chuẩn mực kế toán.

**24. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán**

<b>Chi tiết</b>	<b>Số cuối kỳ 30/6/2017</b>	<b>Số đầu năm 01/01/2017</b>
a. Tài sản thuê ngoài	0	0
b. Tài sản nhận giữ hộ	0	0
c. Ngoại tệ các loại (USD)	67.326	67.332
d. Kim khí quý, đá quý	0	0
e. Nợ khó đòi đã xử lý	179.030.770	179.030.770

**VII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả HĐKD****1. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Doanh thu bán hàng	6.608.993.987	5.299.444.006	12.392.512.690	9.353.992.692
- Doanh thu cung cấp dịch vụ	20.719.252.844	21.453.515.998	41.265.681.274	40.827.875.442
- Doanh thu hợp đồng xây dựng	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>27.328.246.831</b>	<b>26.752.960.004</b>	<b>53.658.193.964</b>	<b>50.181.868.134</b>

**2. Các khoản giảm trừ doanh thu**

Trong kỳ hoạt động, Công ty không có phát sinh các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán hoặc hàng bán bị trả lại

**3. Giá vốn hàng bán**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Giá vốn của hàng hoá đã bán	6.050.286.008	4.846.259.363	11.316.229.625	8.567.501.728
- Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp	14.304.523.368	14.550.505.971	29.791.962.594	26.338.971.061
- Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	0	0	0	0
- Các khoản ghi giảm giá vốn hàng bán	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>20.354.809.376</b>	<b>19.396.765.334</b>	<b>41.108.192.219</b>	<b>34.906.472.789</b>

**4. Doanh thu hoạt động tài chính**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	137.830.411	411.350.789	358.894.973	452.661.191
- Lãi bán các khoản đầu tư	0	0	0	0
- Cổ tức, lợi nhuận được chia	0	652.000.000	0	827.500.000
- Lãi chênh lệch tỷ giá	0	0	0	0
- Lãi bán hàng trả chậm, chiết khấu thanh toán	0	0	0	0
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>137.830.411</b>	<b>1.063.350.789</b>	<b>358.894.973</b>	<b>1.280.161.191</b>

**5. Chi phí tài chính**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Lãi tiền vay	2.161.500.000	1.870.199.023	4.409.038.888	3.820.285.526
- Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm	0	0	0	0
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư tài chính	0	0	0	0
- Lỗ chênh lệch tỷ giá	0	0	0	0
- DP giảm giá chứng khoán và tổn thất đầu tư	0	0	0	0
- Chi phí tài chính khác	0	0	0	0
<b>Cộng</b>	<b>2.161.500.000</b>	<b>1.870.199.023</b>	<b>4.409.038.888</b>	<b>3.820.285.526</b>



**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**

Báo cáo tài chính quý 2 năm 2017

**6. Thu nhập khác**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Thanh lý, nhượng bán TSCĐ	0	30.893.658	0	108.192.858
- Tiền phạt thu được	0	0	0	0
- Nợ phải trả được xóa	0	0	0	0
- Các khoản khác	0	0	141.424.800	11.571.382
<b>Cộng</b>	<b>0</b>	<b>30.893.658</b>	<b>141.424.800</b>	<b>119.764.240</b>

**7. Chi phí khác**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- GTCL và chi phí thanh lý, nhượng bán TSCĐ	0	0	0	36.198.958
- Lỗ do đánh giá lại tài sản	0	0	0	0
- Các khoản bị phạt	0	0	0	12.116.346
- Các khoản khác	278.815	0	70.991.215	0
<b>Cộng</b>	<b>278.815</b>	<b>0</b>	<b>70.991.215</b>	<b>48.315.304</b>

**8. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
<b>a. Chi phí SXKD theo yếu tố</b>	<b>25.844.914.486</b>	<b>25.611.034.706</b>	<b>51.921.601.546</b>	<b>46.152.092.487</b>
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	218.296.689	151.795.700	440.716.118	308.703.086
- Chi phí nhân công	5.784.286.142	7.313.861.028	11.132.142.091	13.877.016.372
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	3.650.450.166	3.431.668.561	7.292.605.048	6.683.680.912
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	13.209.729.356	13.637.978.018	27.669.793.964	23.945.179.285
- Chi phí khác bằng tiền	2.982.152.133	1.075.731.399	5.386.344.325	1.337.512.832
<b>b. Các khoản ghi giảm CPBH và chi phí QLDN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
- Hoàn nhập dự phòng	0	0	0	0
- Các khoản giảm khác	0	0	0	0

**9. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
- Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành	331.500.000	440.000.000	440.000.000	1.132.000.000
- Điều chỉnh chi phí thuế TNDN của các năm trước vào chi phí thuế thu nhập hiện hành năm nay	0	0	0	0
- Tổng chi phí thuế TNDN hiện hành	331.500.000	440.000.000	440.000.000	1.132.000.000

**10. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại**

Trong kỳ hoạt động, Công ty không có phát sinh chi phí thuế thu nhập hoãn lại phải trả

**VIII. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo lưu chuyển tiền tệ**

Không các khoản tiền và tương đương tiền lớn nào do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện.

**IX. Những thông tin khác****1. Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác**

Cho đến cuối kỳ báo cáo này, Công ty không có nghĩa vụ nợ tiềm tàng có khả năng phát sinh từ các sự kiện đã xảy ra nhưng chưa được ghi nhận, hoặc các vấn đề tài chính khác mà sự tồn tại của những nghĩa vụ nợ và vấn đề tài chính này sẽ làm giảm sút lợi ích kinh tế của doanh nghiệp trong tương lai mà doanh nghiệp không kiểm soát được.

**2. Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm :**

Không có sự kiện nào phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm

**3. Thông tin về các bên liên quan****3.1. Thù lao HĐQT, BKS và thu nhập Ban Tổng Giám đốc**

Chi tiết	Thực hiện trong kỳ		Lũy kế từ đầu năm	
	Kỳ này	Năm trước	Kỳ này	Năm trước
Thù lao Hội đồng quản trị	72.000.000	120.000.000	144.000.000	174.000.000
Thù lao Ban kiểm soát	30.000.000	40.500.000	60.000.000	60.000.000
Lương, thưởng của Ban Tổng Giám đốc	288.792.000	362.852.000	493.822.000	923.707.500

Kỳ báo cáo này cho kỳ hoạt động năm tài chính đầu tiên của công ty cổ phần, do vậy không có số liệu thù lao HĐQT, BKS và thu nhập Ban Tổng Giám đốc cùng kỳ của năm trước để so sánh.

**3.2. Giao dịch với các bên liên quan**

Bên liên quan	Mối quan hệ	Tính chất giao dịch	Giao dịch phát sinh trong kỳ	Lũy kế từ đầu năm
<b>a. Giao dịch bán</b>			<b>348.836.254</b>	<b>637.547.419</b>
CTCP Dịch vụ Hàng Hải Cảng Cam Ranh	Công ty con	Mua xăng dầu	346.108.981	632.092.873
		Thuê văn phòng	0	0
		Cung cấp dịch vụ	2.727.273	5.454.546
<b>b. Giao dịch mua</b>			<b>990.538.660</b>	<b>1.973.556.370</b>
CTCP Dịch vụ Hàng Hải Cảng Cam Ranh	Công ty con	Cung cấp dịch vụ	990.538.660	1.973.556.370
<b>c. Giao dịch khác</b>			<b>4.500.071.500</b>	<b>4.500.071.500</b>
CTCP Dịch vụ Hàng Hải Cảng Cam Ranh	Công ty con	Nhận cổ tức	535.468.500	535.468.500
Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam	Công ty mẹ	Trả cổ tức	3.964.603.000	3.964.603.000



**3.3. Số dư công nợ với các bên liên quan**

<b>Bên liên quan</b>	<b>Mối quan hệ</b>	<b>Số dư cuối kỳ</b>
<b>a. Số dư nợ phải trả</b>		<b>600.289.327</b>
CTCP Dịch vụ Hàng Hải Cảng Cam Ranh	Công ty con	600.289.327
Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam	Công ty mẹ	0
<b>b. Số dư nợ phải thu</b>		<b>5.347.237.720</b>
CTCP Dịch vụ Hàng Hải Cảng Cam Ranh	Công ty con	185.891.520
Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam	Công ty mẹ	5.161.346.200

**4. Thông tin so sánh**

Số liệu so sánh được lấy từ Báo cáo tài chính năm 2016 của Công ty cổ phần Cảng Cam Ranh đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH KPMG Việt Nam.

**5. Thông tin về hoạt động liên tục**

Không có dấu hiệu nào cho thấy hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty diễn ra không liên tục. Công ty không có ý định cũng như không buộc phải ngừng hoạt động hoặc thu hẹp đáng kể quy mô hoạt động của mình trong tương lai gần.

**6. Những thông tin khác**


**Hồ Nguyễn Tú Anh**  
Người lập biểu



**Nguyễn Huy Phương**  
Kế toán trưởng

Cam Ranh, ngày 14 tháng 07 năm 2017



**Phạm Hữu Tấn**  
Tổng Giám đốc

## Phụ biểu \_01a

**CHI TIẾT NỢ PHẢI THU**  
**Tại ngày 30 tháng 06 năm 2017**

Số hiệu	Tên đơn vị - khách hàng	Số dư đầu kỳ 01/01/2017		Số dư cuối kỳ 30/06/2017	
		Nợ	Có	Nợ	Có
<b>A</b>	<b><u>Nợ phải thu ngắn hạn</u></b>	<b><u>5.769.563.132</u></b>	<b><u>64.149.653</u></b>	<b><u>12.714.165.820</u></b>	<b><u>213.160.777</u></b>
<b>I</b>	<b><u>Phải thu người mua (TK 131)</u></b>	<b><u>5.601.370.132</u></b>	<b><u>64.149.653</u></b>	<b><u>7.265.019.620</u></b>	<b><u>213.160.777</u></b>
SG005	Công ty cổ phần Đồng Nai	1.850.200.000		28.600.000	
KH009	Công ty TNHH Thương mại và Đại lý thủy bộ VK-Land		657.995		
KH010	Công ty TNHH Thịnh Đức Tiến	45.362.000		450	
KH011	Công ty CP Xây dựng Thương mại và Dịch vụ Thăng Long	28.747.950			
SG006	Công ty TNHH khí hóa lỏng Cội Nguồn (Việt Nam)			31.270.800	
CR022	Công ty TNHH Quyết Thắng			153.054.000	
CR023	Trung tâm Viễn Thông Cam Ranh-Viễn thông Khánh Hòa			12.500.000	
HN003	Công ty CP xây dựng & Ứng dụng CNghệ Mới	113.319.150		113.319.150	
HN004	Cty TNHH MTV Vải tàu cao tốc Bắc Nam	84.292.500		84.292.500	
HP011	Công ty TNHH Hưng Phát	83.070.900		83.070.900	
HP012	Công ty TNHH An Trung	12.668.954		12.668.954	
KH001	Công ty CP Khoáng sản và Đầu tư Khánh Hòa	537.802.124		537.802.124	
KH014	CN Khánh Hòa-Cty CP Vận tải dầu khí VN	84.790.585		84.790.585	
KH016	CN Công ty CP Hưng Đạo Container tại Nha Trang	37.676.941		37.676.941	
KH002	Công ty TNHH Tiến Thần	123.002.000		144.292.500	
CR001	Công ty TNHH khai thác TM vận tải Khánh lâm	62.150.000		62.150.000	
CR002	Công ty CP Dịch vụ vận tải Ô tô Cam Ranh	285.377.620		207.370.680	
KH006	Vosa Nha Trang	109.237.760			
CR003	Bán lẻ không giao hóa đơn	34.323.093		47.774.773	
CR004	CN Công ty TNHH Khí hóa lỏng Cội Nguồn (Việt Nam) tại Cam Ranh	15.414.000		4.872.000	
CR007	DNTN Liên Bình	5.136.000			
CR008	Công ty CP Dịch vụ hàng hải Cảng Cam Ranh	26.130.480		185.891.520	
CR009	Công ty TNHH Phú An	84.543.360		87.543.360	
KH007	Công ty TNHH An Khang	73.648.800		34.688.200	
CR010	DNTN Thương mại Hồng Hải	105.583.170		48.001.810	
CR011	Công ty TNHH An Phú Hải	153.477.280		72.025.450	
CR012	Công ty CP Đô thị Cam Ranh			13.004.950	
CR013	Công ty TNHH Xây dựng Cam Ranh	19.448.000		32.431.000	
CR014	Công ty TNHH Dịch vụ Thương mại Khách sạn Cam Ranh	265.951.000		242.279.730	
KH008	Công ty TNHH Thái Long	24.961.070		24.183.430	
CR015	Công ty TNHH Chế biến Dăm gỗ Đại Thắng			161.460.430	
HN001	Công ty TNHH Cung ứng Nhựa đường(ADCo)	70.955.271		525.556.522	
CR016	Bưu điện Thành phố Cam Ranh-Bưu điện Tỉnh Khánh Hòa	6.745.550		9.935.450	
CR018	Chi nhánh Công ty TNHH Duyên Hà-Cam Ranh		51.678		51.678
DN001	MTSUI O.S.K LINES, LTD	136.206.400			
KH019	Công ty TNHH Liên Doanh Cát Phú	15.400.000		1.872.724.013	
SG007	Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Thành Mỹ Phát		2.122.120	1.231.600	
SG008	Cty TNHH Thương mại - Dịch vụ Hải Gia	99.453.843		99.453.843	
SG010	Công ty TNHH TM Hồng Nga Sài Gòn		24.100.000		24.100.000
KH024	Công ty CP dịch vụ Hàng Hải Mỹ Giang				18.249
SG018	CN Tổng Công ty Khí Việt Nam-CTCP Công ty kinh doanh sản phẩm khí			40.072.231	
CR027	Công ty cổ phần Muối Cam Ranh	5.073.840			
CR029	Trạm Biên Phòng Cửa khẩu Cảng Cam Ranh			3.515.400	
CR030	Công ty TNHH Ngọc Minh Ánh			205.000	
CR032	HKD Lê Minh Vũ	50.742.341			
DN007	Đội 4 phòng 10 Cục Cảnh Sát Giao Thông			38.187.500	
CR053	HKD Ngô Văn Hà			1.811.200	
SG031	Nguyễn Thị Tuyết Hoa		32.240.000		32.240.000
SG033	Công ty TNHH Kim Hà Việt				1.733.160





**CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG CAM RANH**

Báo cáo tài chính quý 2 năm 2017

CR039	Công ty TNHH Khai Thác Thương Mại Vận tải Thiên Phú Phát	859.811.130		1.376.466.770	
CR049	Công ty TNHH dịch vụ Phát Đạt Cam Ranh	27.260.000			
LD002	Công ty TNHH Thiên Tự Phước		1.220.340		49.625.450
KH037	Công ty xăng dầu quân đội khu vực 3			99.000.000	
SG037	Công ty TNHH đá Hóa An I	12.291.020			34.647.120
SG038	Công ty CP dịch vụ biển Tân Cảng	27.500.000		30.263.075	
BD004	Công ty TNHH Thương mại An Tiến Thịnh	22.000.000		22.000.000	
KH038	Công ty TNHH Hoàng Phú Thái		3.757.520		3.757.520
DN008	Công ty CP than Miền Trung			88.000.000	
TT003	Công ty Hữu Hạn Xi măng Luks (Việt Nam)			353.366.782	
KH040	Công ty TNHH Cá ngừ Việt Nam			28.798.000	
CR031	CN Công ty CP Than Miền Trung-Xí nghiệp Than Cam Ranh			83.201.661	
CR033	DNTN Thanh Bình Cam Ranh			17.589.800	
CR034	Công ty TNHH TM Dịch vụ vận tải Liên Quốc			5.598.600	
ND021	Công ty TNHH vận tải biển Hải An	1.616.000		1.616.000	
KH043	Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Minh Châu			16.697.000	
DN010	Century Force Investments Limited C/O Prime Shipbrokers (Product) Pte Ltd			2.712.936	
HP049	Công ty TNHH Thương mại xây dựng Anh Tài				50.600
KH046	Công ty TNHH MTV Thương mại-Dịch vụ MH				65.756.000
SG048	Công ty TNHH Đầu tư Thương mại Dịch vụ Vận tải Trúc Quỳnh				1.181.000
<b>II</b>	<b><u>Phải thu ngắn hạn khác (TK 1388)</u></b>			<b><u>5.161.346.200</u></b>	
138811	<i>Phải thu thuế TNCN</i>				
138812	<i>Phải thu ngắn hạn khác</i>			<b><u>5.161.346.200</u></b>	
	Tổng công ty Hàng hải Việt Nam			5.161.346.200	
<b>III</b>	<b><u>Phải thu tạm ứng (TK 141)</u></b>	<b><u>168.193.000</u></b>		<b><u>287.800.000</u></b>	
B001	Trịnh Thị Phúc Hạnh			146.000.000	
B002	Nguyễn Thanh Ân	8.048.000		9.500.000	
B003	Lê Minh Vũ	25.448.000		19.300.000	
B004	Nguyễn Thị Thu Hà			25.000.000	
B007	Nguyễn Văn Thắng	5.000.000		5.000.000	
B011	Trần Thị Thanh Hà			20.000.000	
B015	Hồ Văn Sáng	32.000.000		3.500.000	
B013	Mai Hồng Quang	6.000.000		6.000.000	
B019	Nghiêm Mạnh Hà	15.000.000		15.000.000	
B023	Phan Minh Quảng	4.625.000			
B021	Nguyễn Thị Thu Sương	2.148.000			
B018	Nguyễn Công Toàn	2.148.000			
B017	Lê Thị Huệ	2.148.000			
B022	Trần Ngọc Hòa	6.000.000			
B006	Bùi Thị Thu Văn	2.148.000			
B012	Nguyễn Thị Yên	2.148.000			
B016	Nguyễn Thị Tuyết Nga	2.148.000			
B020	Nguyễn Thị Châu Ngọc	30.000.000		7.500.000	
B024	Nguyễn Anh Tuấn	2.148.000			
B025	Nguyễn Xuân Hào	2.148.000			
B026	Huỳnh Sơn Nam	2.148.000			
B027	Nguyễn Đức Trung	2.148.000			
B028	Huỳnh Tiến	2.148.000			
B029	Nguyễn Văn Ba	2.148.000			
B030	Trần Quốc Tuấn	2.148.000			
B031	Nguyễn Quốc Dũng	2.148.000			
B032	Nguyễn Trọng Thành	6.000.000		11.000.000	
B033	Huỳnh Nguyễn Minh Quân			10.000.000	
B036	Nguyễn Thanh Long			10.000.000	
<b>B</b>	<b><u>Nợ phải thu dài hạn</u></b>	<b><u>984.876.000</u></b>		<b><u>984.876.000</u></b>	
<b>I</b>	<b><u>Phải thu dài hạn khác (TK 1388)</u></b>	<b><u>984.876.000</u></b>		<b><u>984.876.000</u></b>	
B02_01	Tiền bồi thường GPMB khu hành chính VP	984.876.000		984.876.000	
	<b>Cộng</b>	<b>6.754.439.132</b>	<b>64.149.653</b>	<b>13.699.041.820</b>	<b>213.160.777</b>

7233

 TY.1  
NG  
RAN

.TKV

Phụ biểu \_01b

**CHI TIẾT NỢ PHẢI TRẢ**  
**Tại ngày 30 tháng 06 năm 2017**

Số hiệu	Tên đơn vị - khách hàng	Số dư đầu kỳ 01/01/2017		Số dư cuối kỳ 30/06/2017	
		Nợ	Có	Nợ	Có
<b>A</b>	<b><u>Nợ phải trả ngắn hạn</u></b>	<b><u>247.216.591</u></b>	<b><u>16.812.415.453</u></b>	<b><u>144.902.000</u></b>	<b><u>2.478.439.280</u></b>
<b>I</b>	<b><u>Phải trả cho người bán (TK 331)</u></b>	<b><u>247.216.591</u></b>	<b><u>1.729.352.379</u></b>	<b><u>144.902.000</u></b>	<b><u>2.444.439.280</u></b>
A017	Tổng Công ty Hàng Không VN (ĐL vé Sơn Hà)		4.696.000		6.032.000
A003	DNTN Minh Tuấn		39.200.000		
A012	Công ty CP đô thị Cam Ranh				39.407.570
A027	Công ty CP chứng khoán Quốc tế Hoàng Cĩa	45.500.000		45.500.000	
A050	Công ty TNHH Thái Long		59.579.190		56.352.780
A051	Công ty TNHH An Khang		98.335.710		181.459.080
A052	DNTN Liên Bình		62.401.350		
A053	Công ty TNHH Xây dựng Cam Ranh		79.186.140		110.469.920
A055	Công ty CP Dịch vụ hàng hải Cảng Cam Ranh		205.896.339		600.289.327
A076	Công ty TNHH An Phú Hải		54.021.000		57.446.620
A078	Trung tâm quan trắc tài nguyên và môi trường Khánh Hòa			10.000.000	
A113	Trung tâm kỹ thuật tiêu chuẩn đo lường chất lượng			9.500.000	
A149	Trung tâm kiểm dịch y tế quốc tế tỉnh Khánh Hòa			6.500.000	
A160	Công ty CP dịch vụ Biển Tân Cảng		71.500.000		154.000.000
A175	Công ty TNHH Quyết Thắng	16.363.636			
A180	Công ty cổ phần Xăng dầu Dầu khí Vũng Tàu	12.050.000		5.740.000	
A217	Công ty TNHH khai thác thương mại vận tải Thiên Phú Phát		1.037.356.650		1.129.948.463
A213	Công ty TNHH TM Lam Hồng		17.180.000		33.101.000
A220	Công ty TNHH xây dựng Gĩa Ngân	32.545.455			
A221	Công ty cổ phần Phong Lan Trắng	103.757.500			
A222	Trung tâm dạy nghề kỹ thuật nghiệp vụ Cảng Sài Gòn	37.000.000			
A224	Công ty TNHH đào tạo và dạy nghề Thế hệ mới			24.000.000	
A233	DNTN Thanh Bình Cam Ranh				66.432.520
A270	HKD Trương Thị Kim Đa				9.500.000
A302	Công ty CP Du lịch & Tổ chức sự Kiện Việt Mỹ			43.662.000	
<b>II</b>	<b><u>Phải trả ngắn hạn khác (TK 3388)</u></b>		<b><u>15.083.063.074</u></b>		<b><u>34.000.000</u></b>
C0103	Tổng công ty Hàng hải Việt Nam		15.026.267.156		
C0106	Thủ lao HĐQT và BKS				34.000.000
C0107	Thủ lao người đại diện phần vốn của TCTHH VN		5.760.000		
C0101	Thuế GTGT công ty TNHH Đường Khánh Hòa		51.035.918		
<b>B</b>	<b><u>Nợ phải trả dài hạn</u></b>		<b><u>99.582.000.000</u></b>		<b><u>94.020.000.000</u></b>
<b>I</b>	<b><u>Vay dài hạn (TK 341)</u></b>		<b><u>99.528.000.000</u></b>		<b><u>94.000.000.000</u></b>
E0101	Vietcombank Nha Trang		96.000.000.000		94.000.000.000
E0102	Ngân hàng An Bình		3.528.000.000		
<b>II</b>	<b><u>Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn (TK 344)</u></b>		<b><u>54.000.000</u></b>		<b><u>20.000.000</u></b>
E02_01	Ký cược công cụ vận chuyển		54.000.000		
E02_02	Công ty TNHH Thiên Tự Phước				10.000.000
E02_03	Công ty TNHH Hunter Douglas Việt Nam				10.000.000
	<b>Cộng</b>	<b>247.216.591</b>	<b>116.394.415.453</b>	<b>144.902.000</b>	<b>96.498.439.280</b>

C T C P  
C A M R A N H